



**FITTING INSTRUCTIONS FOR CP0482**  
**AERO CRASH PROTECTORS (DRILL KIT FOR RACE USE)**  
**KAWASAKI NINJA 400-**



**THIS KIT CONTAINS THE ITEMS PICTURED AND LABELLED OVER PAGE.**

SOME PARTS MAY BE SHOWN FOR CLARITY OF INSTRUCTIONS ONLY.

DO NOT PROCEED UNTIL YOU ARE SURE ALL PARTS ARE PRESENT.

**PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.**

**IF IN ANY DOUBT WHEN FITTING OUR PRODUCTS, CONSULT ONE OF OUR DEALERS  
OR HAVE FITTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN.**

PLEASE NOTE THAT THE WAY THE KIT IS PACKED DOES NOT NECESSARILY REPRESENT THE WAY OF  
MOUNTING TO THE BIKE.

IN THE EVENT OF RUBBER WASHERS BEING USED TO HOLD COMPONENTS ONTO BOLTS,

THESE RUBBER WASHERS CAN BE THROWN AWAY.

**DIGITAL COPIES OF THESE INSTRUCTIONS ARE AVAILABLE FROM:**

[WWW.RG-RACING.COM](http://WWW.RG-RACING.COM)



<b><u>TOOLS REQUIRED</u></b>	<b><u>GENERAL TORQUE SETTINGS</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dremel + cutting wheel</li> <li>• 28mm hole saw or similar</li> <li>• 17mm socket + ratchet</li> </ul>	<p>M4 BOLT = 8Nm</p> <p>M5 BOLT = 12Nm</p> <p>M6 BOLT = 15Nm</p> <p>M8 BOLT = 20Nm</p> <p>M10 BOLT = 40Nm</p> <p>M12 BOLT = 40Nm</p>

### **LEGEND**

<b>ITEM NO.</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>QTY</b>
ITEM 1	B0472 10mm CRASH PROTECTOR	2
ITEM 2	BOBBIN CAP	2
ITEM 3	S0672 57mm RHS MOUNT SPACER	1
ITEM 4	S1065 90.5mm LHS MOUNT SPACER	1
ITEM 5	M10 x 1.25 x 150mm LONG HEX BOLT LHS	1
ITEM 6	M10 x 1.25 x 120mm LONG HEX HEAD BOLT RHS	1
ITEM 7	S0451 3.5mm SPACER	1
ITEM 8	M10 19mm OD WASHER	2
ITEM 9	LW0001 SHAKE PROOF WASHER	2

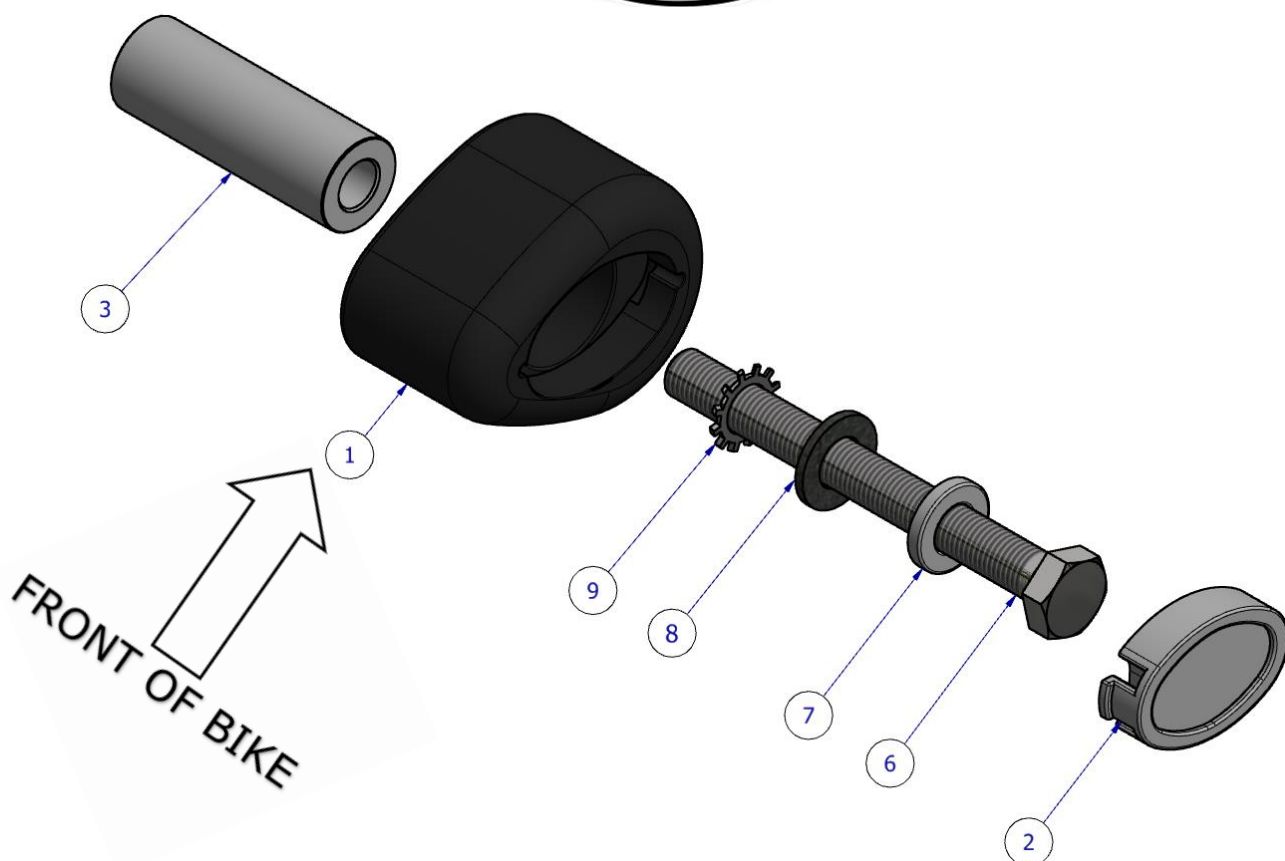
### **AERO-STYLE CRASH PROTECTOR ORIENTATION**



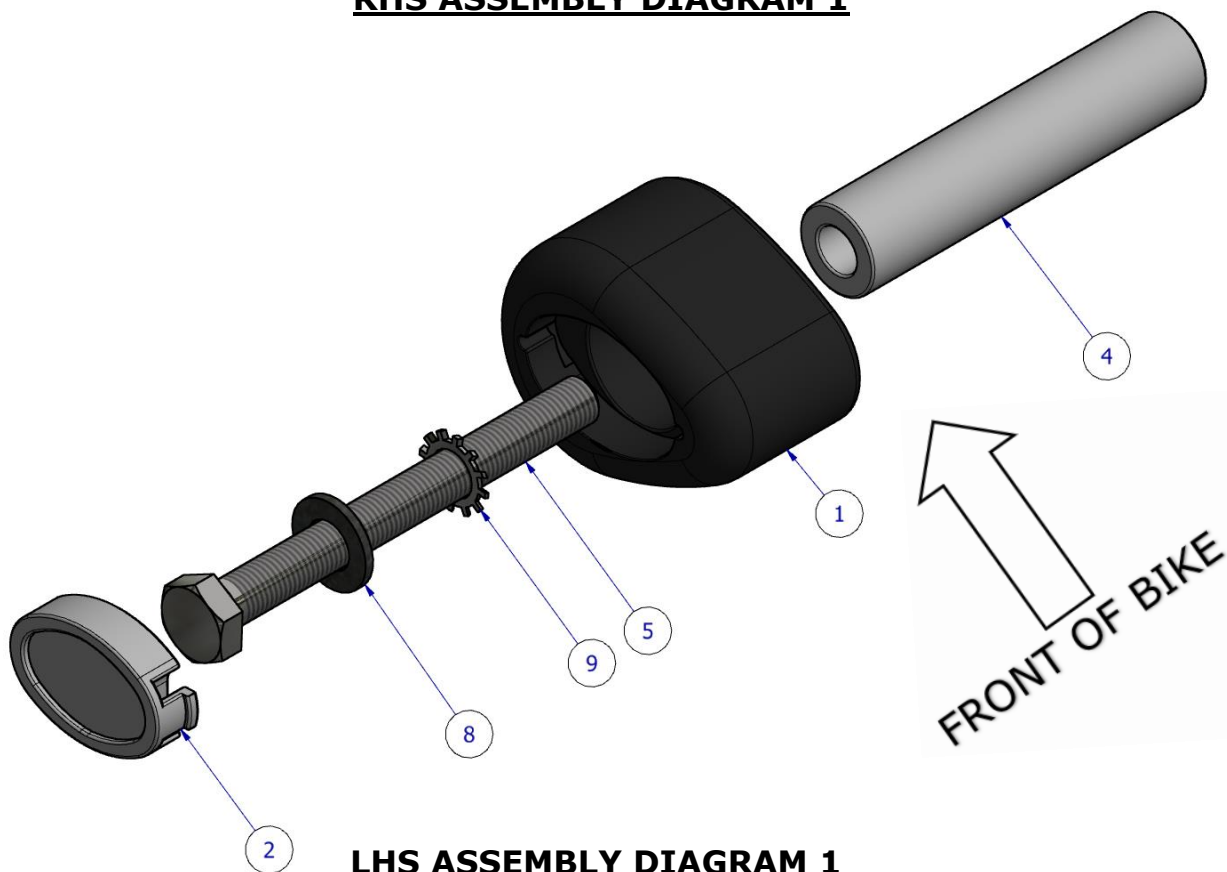
R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



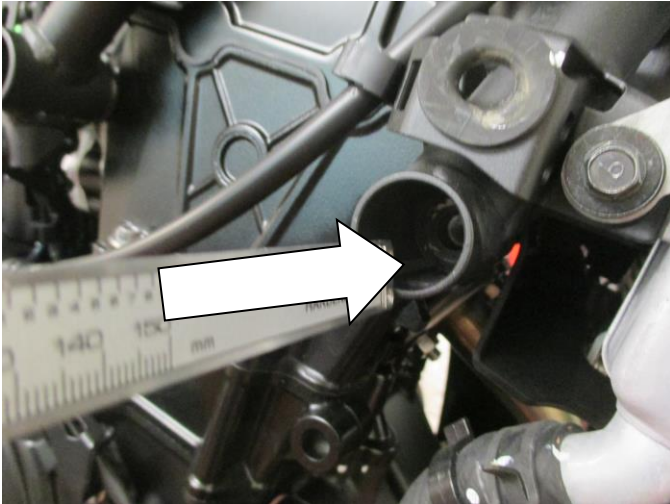
**RHS ASSEMBLY DIAGRAM 1**



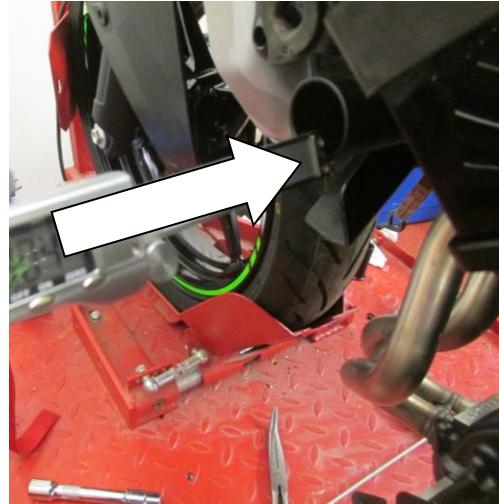
**LHS ASSEMBLY DIAGRAM 1**



## **FITTING PICTURES**



Picture 1



Picture 2

## **FITTING INSTRUCTIONS**

**PLEASE NOTE THIS KIT IS MEANT TO BE FITTED IN CONJUNCTION WITH RACE FAIRINGS WHICH MAY REQUIRE MODIFICATION TO FIT THE CRASH PROTECTOR KIT.**

- Remove fairing from the bike so that the forward engine mounts are exposed.
- Support the underside of the engine so that the engine cannot move within the frame when engine bolts are replaced.
- With the engine supported from underneath, remove the RHS engine bolt from the frame arrowed in Picture 1.
- To determine where to cut the fairing to accommodate the crash protector, insert a marking tool into the engine mount hole so that it is level.
- Re-fit the fairing and press the fairing into the marking tool so that a mark is made on the inside of the panel. This will act as a centre guide when modifying the fairing.
- Use a drill to make a pilot hole in marked position, followed by a drill bit or hole saw to enlarge the hole so it is big enough for the M10 engine bolt to pass through.
- With fairing re-fitted, slide one crash protector over the longer bolt included with this kit and insert into the fairing hole to engage with the RHS frame mount, do not tighten, this will detail where the fairing will need to be cut to accommodate the crash protector. Ensuring the crash protector is completely level, use a marker or pen to draw around the crash protector to be cut.
- Use a Dremel or similar cutting tool to trim the outline of the fairing and remove.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



- Ensure to follow the steps below before repeating the process on the LHS of the bike. **DO NOT REMOVE BOTH LHS AND RHS ENGINE BOLTS AT THE SAME TIME.**
- Referring to **RHS Assembly Diagram 1** follow the steps below:
  - Slide the small spacer (item 7 – S0451 – 3.5mm) onto the M10 x 1.25 x 120mm long hex head bolt (item 6).
  - Slide one of the 10mm (item 8) washers over the bolt so the washer sits against the spacer.
  - Slide one shake proof washer (item 9) over the bolt so it sits against the washer just fitted.
  - Next slide the bolt with washers through either crash protector (item 1) so the head of the bolt and washers goes into counter-bore in the bobbin.
  - Locate the shorter crash protector spacer (item 3 – S0672 – 57mm long) over the exposed end of the bolt.
  - Offer the crash protector up to the bike by locating the bolt into the RHS frame mount so the crash protector sits into the crash protector cut out.
  - Tighten the bolt until you feel some compression from inside the protector using a 17mm socket and wrench. **Please note, the crash protector must be positioned as aero-style crash protector orientation diagram on page 2, with bigger end toward front of bike.**
  - Turn a little more so that you feel the compression increase slightly. Then apply a quarter turn. Do not over tighten as damage can occur to the bike. Do not exceed 40Nm of torque.
- Remove the LHS engine bolt arrowed in picture 2.
- Repeat the marking and trimming process for the LHS fairing.
- The LHS crash protector can now be fitted. Referring to **LHS Assembly Diagram 1** and following the steps below:
  - Slide the remaining 10mm washer (item 8) onto the M10 x 1.25 x 150mm long hex head bolt (item 5) so the washer sits against head of bolt.
  - Slide the remaining shake proof washer (item 9) over the bolt so it sits against the washer just fitted.
  - Next slide the bolt with washers through the remaining crash protector (item 1) so the head of the bolt and washers goes into counter-bore in the bobbin.
  - Locate the longer crash protector spacer (item 4 – S1065 – 90.5mm long) over the exposed end of the bolt.
  - Offer the crash protector up to the bike by locating the bolt into the LHS frame mount so the crash protector sits into the crash protector cut out.
  - Tighten the bolt until you feel some compression from inside the protector using a 17mm socket and wrench. **Please note, the crash protector must be positioned as aero-style crash protector orientation diagram on page 2, with bigger end toward front of bike.**
  - Turn a little more so that you feel the compression increase slightly. Then apply a quarter turn. Do not over tighten as damage can occur to the bike. Do not exceed 40Nm of torque.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)





- Ensure all fairings are correctly fitted with all bolts fully tightened.
- Fit crash protector caps (item 2) into both crash protectors.
- Before riding, check both sides are secure, and the crash protectors cannot rotate.
- Check tightness of each side regularly.

ISSUE 1 04/03/2020 (DM)

#### **CONSUMER NOTICE**

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

#### **R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)**

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



**NOTICE DE MONTAGE POUR CP0482**  
**PROTECTIONS CRASH (KIT PERÇAGE POUR UTILISATION PISTE)**  
**KAWASAKI NINJA 400-**



LE KIT CONTIENT LES ARTICLES EXPOSES CI-DESSOUS, VERIFIER QUE TOUTES LES PIECES SOIENT PRESENTES AVANT DE PROCEDER AU MONTAGE.

LES PARTIES PRESENTÉES PEUVENT ETRE UNIQUEMENT REPRESENTATIVES POUR LA CLARTE DES INSTRUCTIONS UNIQUEMENT.

NE PAS PROCEDER AU MONTAGE TANT QUE VOUS N'ETES PAS SUR QUE TOUTES LES PIECES SOIENT PRESENTES.

**LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER.**

**EN CAS DE DOUTE LORS DU MONTAGE DE NOS PRODUITS, CONSULTEZ UN DE NOS REVENDEURS OU FAITES FAIRE L'INSTALLATION PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.**

LA FAÇON DONT LE KIT EST EMBALLE NE CORRESPOND PAS FORCEMENT A LA FAÇON DE MONTER LES PIECES SUR LA MOTO.

AU CAS OU DES RONDELLES EN CAOUTCHOUC SONT UTILISEES POUR MAINTENIR LES COMPOSANTS SUR LES BOULONS, CES RONDELLES PEUVENT ETRE JETEES.

**NOTICE DISPONIBLE AU TELECHARGEMENT SUR : [WWW.RG-RACING.COM](http://WWW.RG-RACING.COM)**

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



<b><u>OUTILS REQUIS</u></b>	<b><u>VALEURS DE SERRAGE</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dremel + Roue de coupe</li> <li>• Scie trou 28mm ou similaire</li> <li>• Clé à cliquet + douille 17mm</li> </ul>	M4 BOULON = 8Nm M5 BOULON = 12Nm M6 BOULON = 15Nm M8 BOULON = 20Nm M10 BOULON = 40Nm M12 BOULON = 40Nm

### **LÉGENDE**

<b>ARTICLE NO.</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>QTÉ</b>
ARTICLE 1	B0472 10mm PROTECTION CRASH	2
ARTICLE 2	CAPUCHON DE BOBINE	2
ARTICLE 3	S0672 57mm ENTRETOISE DE SUPPORT CÔTÉ DROIT	1
ARTICLE 4	S1065 90.5mm ENTRETOISE DE SUPPORT CÔTÉ GAUCHE	1
ARTICLE 5	M10 x 1.25 x 150mm BOULON CÔTÉ GAUCHE	1
ARTICLE 6	M10 x 1.25 x 120mm BOULON CÔTÉ DROIT	1
ARTICLE 7	S0451 3.5mm ENTRETOISE	1
ARTICLE 8	M10 19mm RONDELLE	2
ARTICLE 9	LW0001 RONDELLE ANTI-VIBRATION	2

### **PROTECTION CRASH LATÉRALE**

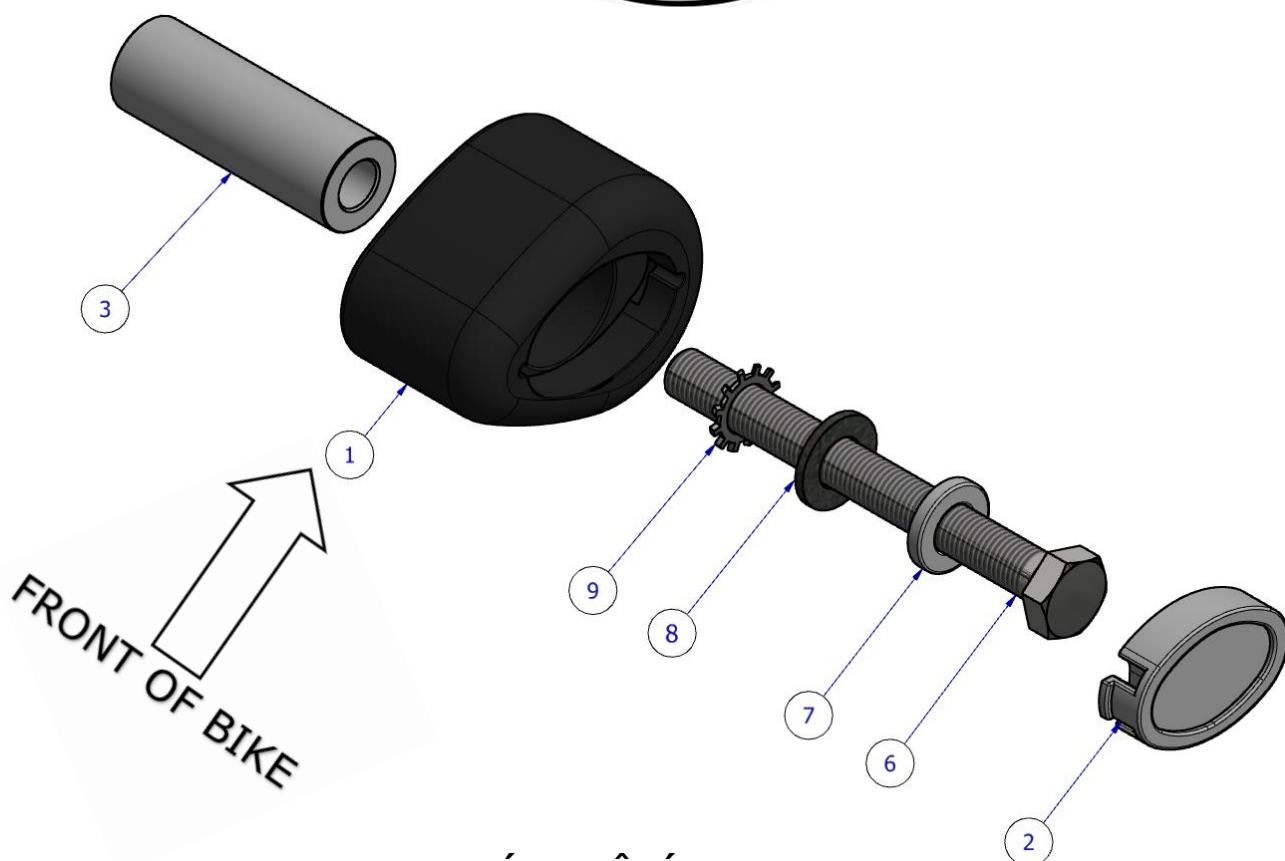


R&G Racing

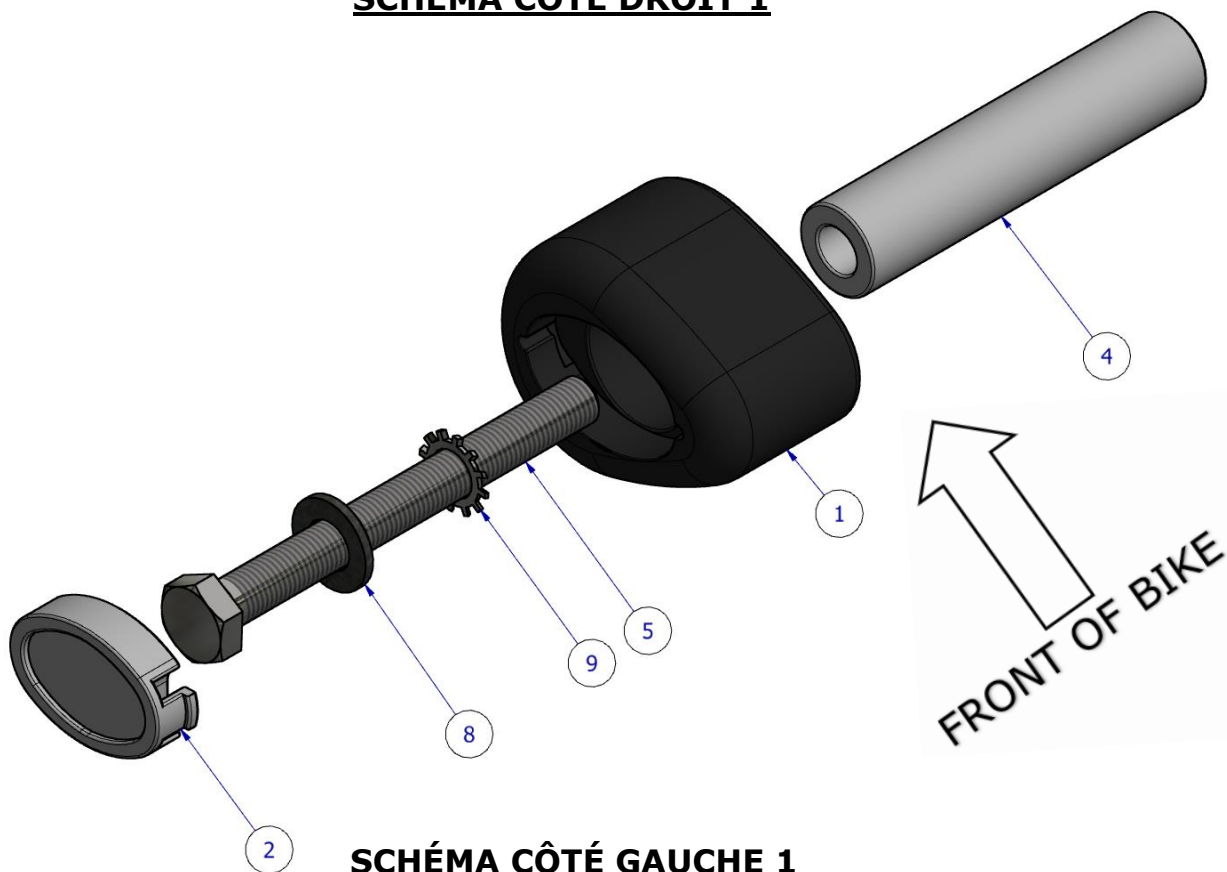
Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)





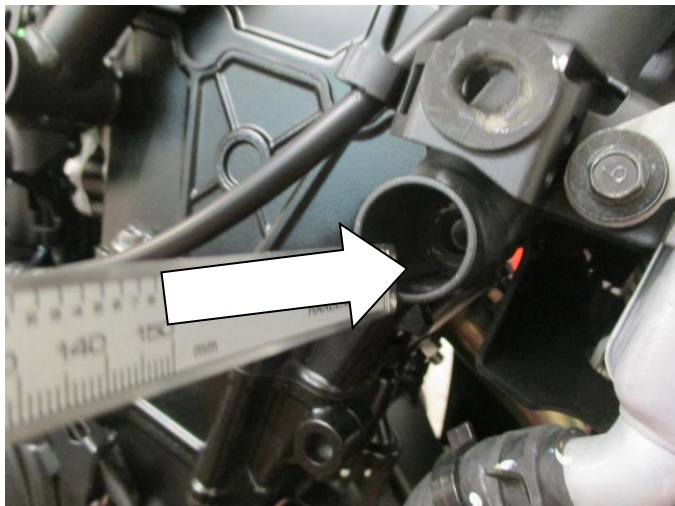
**SCHÉMA CÔTÉ DROIT 1**



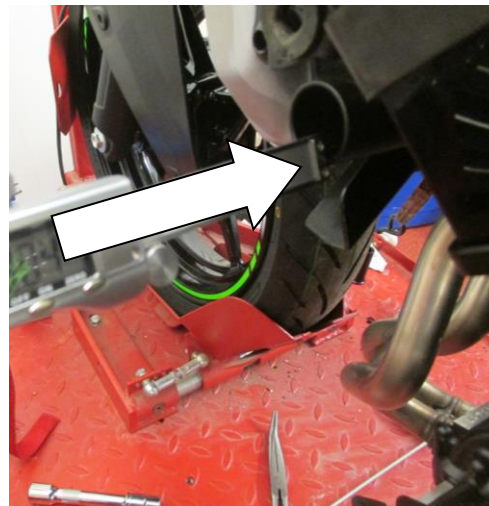
**SCHÉMA CÔTÉ GAUCHE 1**



## **PHOTOS DU MONTAGE**



Picture 1



Picture 2

## **NOTICE DE MONTAGE**

**VEUILLEZ NOTER QUE CE KIT EST CONÇU POUR ÊTRE MONTÉ EN CONJONCTION AVEC DES CARÉNAGES DE COURSE QUI POURRAIENT NÉCESSITER UNE MODIFICATION POUR S'ADAPTER AU KIT DE PROTECTION CRASH.**

- Retirez le carénage de la moto de façon à ce que les supports de moteur avant soient exposés.
- Soutenez le dessous du moteur afin que le moteur ne puisse pas se déplacer dans le cadre lorsque les boulons du moteur sont remplacés.
- Le moteur étant soutenu par le dessous, retirez le boulon moteur côté droit du cadre, voir photo 1.
- Pour déterminer où couper le carénage pour accueillir la protection crash, insérez un outil de marquage dans le trou du support moteur de façon à ce qu'il soit de niveau.
- Remontez le carénage et enfoncez le carénage dans l'outil de marquage de sorte qu'une marque soit faite à l'intérieur du panneau. Cela servira de guide central lors de la modification du carénage.
- Utilisez une perceuse pour faire un trou pilote à l'endroit marqué, puis une mèche ou une scie trou pour agrandir le trou afin qu'il soit suffisamment grand pour que le boulon moteur M10 puisse passer.
- Une fois le carénage réinstallé, faites glisser la protection crash sur le boulon plus long inclus avec ce kit et insérez-le dans le trou de carénage pour engager avec le support de cadre côté droit, ne serrez pas, cela détaillera l'endroit où le carénage devra être coupé pour accueillir la protection crash. Assurez-vous que

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



la protection crash soit complètement de niveau, utilisez un marqueur ou un stylo pour dessiner le contour à couper.

- Utilisez un Dremel ou un outil de coupe similaire pour couper le contour du carénage puis retirez-le.
- Assurez-vous de suivre les étapes ci-dessous avant de répéter le processus du côté gauche de la moto. **NE PAS ENLEVER LES BOULONS DE MOTEUR CÔTÉ GAUCHE ET DROIT EN MÊME TEMPS.**
- En vous référant au schéma d'assemblage côté droit 1, suivez les étapes ci-dessous :
  - Glisser la petite entretoise (article 7 - S0451 - 3,5 mm) sur le boulon à tête hexagonale M10 x 1,25 x 120 mm de long (article 6).
  - Glissez l'une des rondelles de 10 mm (article 8) sur le boulon pour que la rondelle repose contre l'entretoise.
  - Glissez une rondelle anti-vibration (article 9) sur le boulon pour qu'elle repose contre la rondelle qui vient d'être insérée.
  - Faites ensuite glisser le boulon avec les rondelles à travers l'une ou l'autre des protections (article 1) de sorte que la tête du boulon et les rondelles pénètrent dans le contre-alésage de la bobine.
  - Placer l'entretoise de protection anti-vibration la plus courte (article 3 - S0672 - 57 mm de long) sur l'extrémité exposée du boulon.
  - Présentez la protection crash sur la moto en plaçant le boulon dans le support de cadre côté droit de sorte que la protection se trouve dans la découpe.
  - Serrez le boulon jusqu'à ce que vous sentiez une compression de l'intérieur de la protection à l'aide d'une douille et d'une clé de 17 mm. Veuillez noter que la protection crash doit être positionnée comme sur le schéma d'orientation de la protection à la page 2, avec l'extrémité plus grande vers l'avant de la moto.
  - Tournez un peu plus pour sentir la compression augmenter légèrement. Appliquez ensuite un quart de tour. Ne serrez pas trop car cela pourrait endommager la moto. Ne dépassez pas 40 Nm de couple.
- Retirez le boulon moteur côté gauche fléché sur la photo 2.
- Répétez le processus de marquage et de coupe pour le carénage côté gauche.
- Le protection crash gauche peut maintenant être installée. En vous référant au schéma d'assemblage côté gauche 1 et en suivant les étapes ci-dessous :
  - Faites glisser la rondelle de 10 mm restante (article 8) sur le boulon à tête hexagonale M10 x 1,25 x 150 mm de long (article 5) de sorte que la rondelle repose contre la tête de boulon.
  - Faites glisser la rondelle anti-vibration restante (article 9) sur le boulon pour qu'elle repose contre la rondelle qui vient d'être montée.
  - Faites ensuite glisser le boulon avec les rondelles à travers le protecteur de collision restant (article 1) de sorte que la tête du boulon et les rondelles pénètrent dans le contre-alésage de la bobine.



- Placer l'entretoise la plus longue (article 4 - S1065 - 90,5 mm de long) sur l'extrémité exposée du boulon.
- Présentez la protection crash sur la moto en plaçant le boulon dans le support de cadre côté gauche de sorte que la protection crash repose dans la découpe.
- Serrez le boulon jusqu'à ce que vous sentiez une compression de l'intérieur de la protection à l'aide d'une douille et d'une clé de 17 mm. Veuillez noter que la protection crash doit être positionnée comme sur le schéma d'orientation de la protection, voir page 2, avec l'extrémité plus grande vers l'avant de la moto.
- Tournez un peu plus pour sentir la compression augmenter légèrement. Appliquez ensuite un quart de tour. Ne serrez pas trop car cela pourrait endommager la moto. Ne dépassez pas 40 Nm de couple.
- Assurez-vous que tous les carénages soient correctement montés et que tous les boulons soient bien serrés.
- Insérez les capuchons (article 2) dans les deux protections crash.
- Avant de rouler, vérifiez que les deux côtés soient bien fixés et que les protections ne puissent pas tourner.
- Vérifiez régulièrement le serrage de chaque côté

ISSUE 1 04/03/2020 (DM)



**MONTAGEANLEITUNG FÜR CP0482**  
**AERO STURZPADS (BOHRERAUSRÜSTUNG FÜR RENNSPORT)**  
**KAWASAKI NINJA 400-**



**ALLE KIT-TEILE SIND UNTEN ABGEBILDET UND GEKENNZEICHNET.**

DIE ABGEBILDETEN TEILE DIENEN LEDIGLICH ZUR ERKLÄRUNG.

ÜBERPRÜFEN SIE ZUERST, DASS ALLE TEILE VORHANDEN SIND.

LESEN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG KOMPLETT DURCH, BEVOR SIE ANFANGEN.

**WENN SIE BEI DER MONTAGE DIESES PRODUKTES UNSICHER SIND, BITTE EINEN  
UNSERER HÄNDLER KONTAKTIEREN ODER DAS KIT VON EINEM QUALIFIZIERTEN  
ZWEIRAD-MECHANIKER MONTIEREN LASSEN.**

DIE VERPACKUNG DER TEILE STELLT NICHT DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DAR.

HINWEIS FÜR KITS MIT PLASTIKUNTERLEGSCHLEIBEN AN DEN SCHRAUBEN –

DIESE PLASTIK-UNTERLEGSCHLEIBEN WERDEN NICHT FÜR DEN EINBAU BENÖTIGT!

**EINE DIGITALE VERSION DIESER MONTAGEANLEITUNG KANN AUF  
FOLGENDER SEITE HERUNTERGELADEN WERDEN:**

[WWW.RG-RACING.COM](http://WWW.RG-RACING.COM)

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)





<b><u>SIE BENÖTIGEN FOLGENDES WERKZEUG</u></b>	<b><u>ALLGEM. ANZUGSDREHMOMENT</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dremel-Werkzeug + Schneiderad</li> <li>• 28mm Lochsäge oder ähnliches               <ul style="list-style-type: none"> <li>• 17mm Steckschlüssel</li> </ul> </li> </ul>	M4 SCHRAUBE = 8Nm M5 SCHRAUBE = 12Nm M6 SCHRAUBE = 15Nm M8 SCHRAUBE = 20Nm M10 SCHRAUBE = 40Nm M12 SCHRAUBE = 40Nm

### **LIEFERUMFANG**

<b>ARTIKEL Nr.</b>	<b>BESCHREIBUNG</b>	<b>MENGE</b>
ARTIKEL 1	B0472 10mm STURZPAD	2
ARTIKEL 2	STURZPAD-SCHUTZKAPPE	2
ARTIKEL 3	S0672 57mm RECHTE SEITE - DISTANZHALTER MONTAGE	1
ARTIKEL 4	S1065 90.5mm LINKE SEITE - DISTANZHALTER MONTAGE	1
ARTIKEL 5	M10 x 1,25 x 150mm SECHSKANTSCHRAUBE LINKE SEITE	1
ARTIKEL 6	M10 x 1;25 x 120mm SECHSKANTSCHRAUBE RECHTE SEITE	1
ARTIKEL 7	S0451 3,5mm DISTANZHALTER	1
ARTIKEL 8	M10 19mm UNTERLEGSCHIEBE	2
ARTIKEL 9	LW0001 ZAHNSCHIEBE	2

### **AERO-STYLE STURZPAD - ORIENTIERUNG**

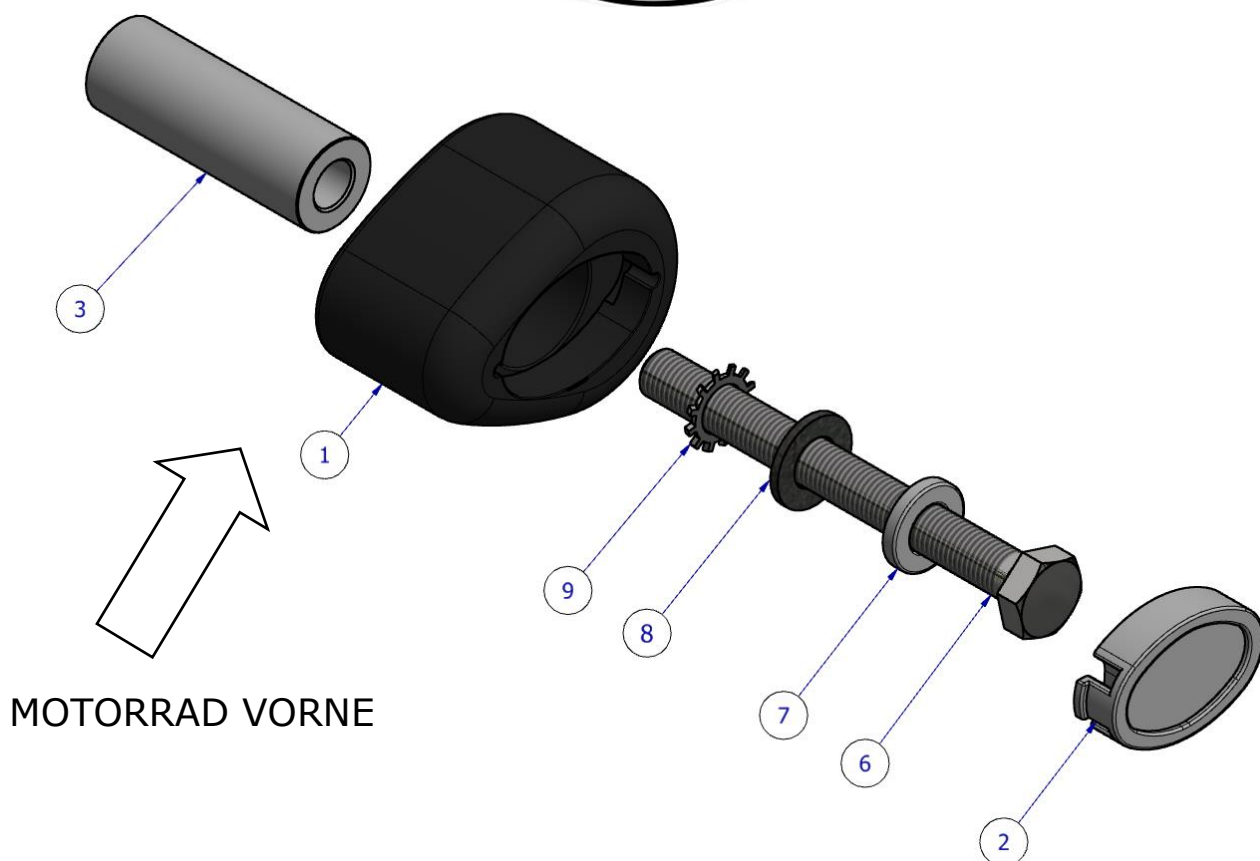


R&G Racing

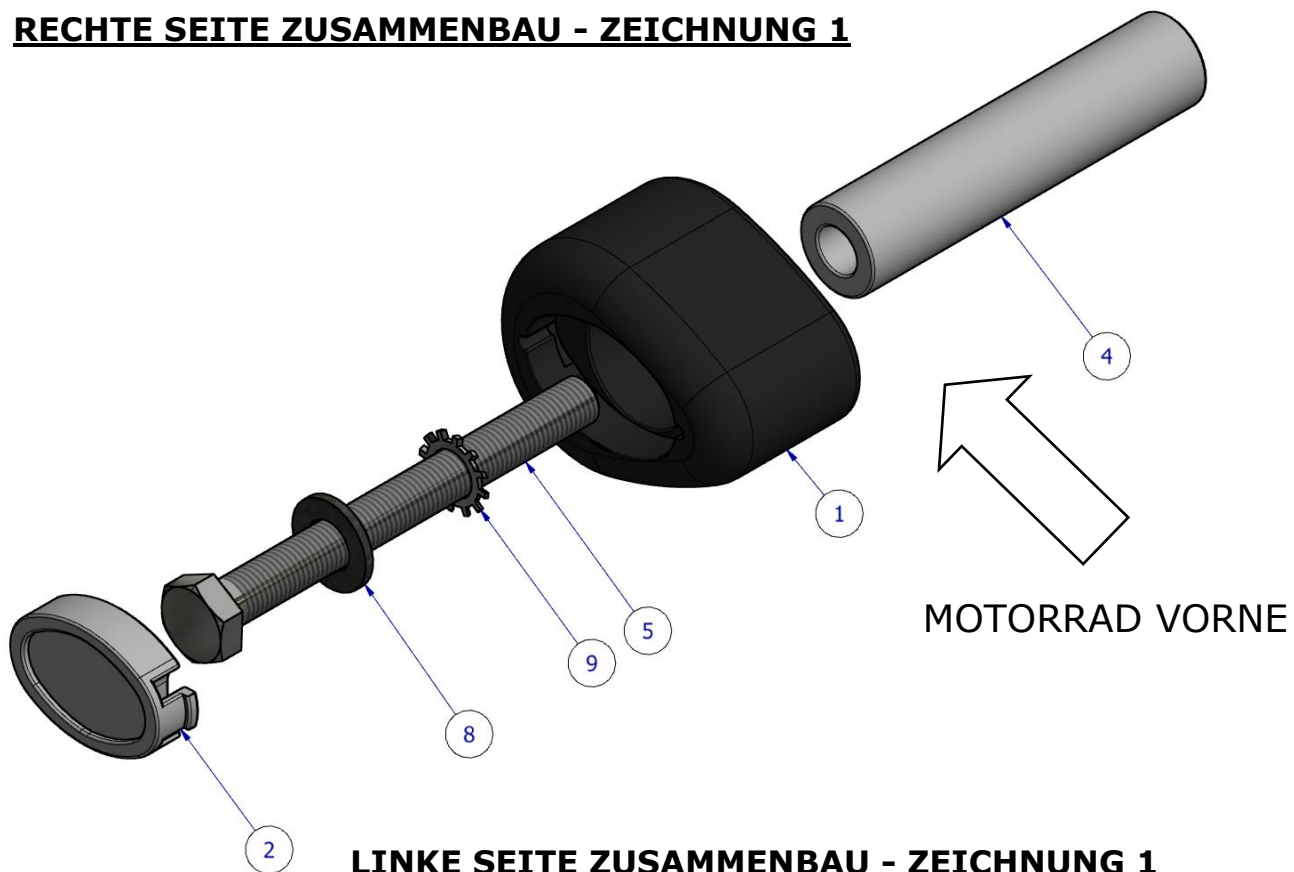
Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)





**RECHTE SEITE ZUSAMMENBAU - ZEICHNUNG 1**



**LINKE SEITE ZUSAMMENBAU - ZEICHNUNG 1**



## **MONTAGE - BILDER**

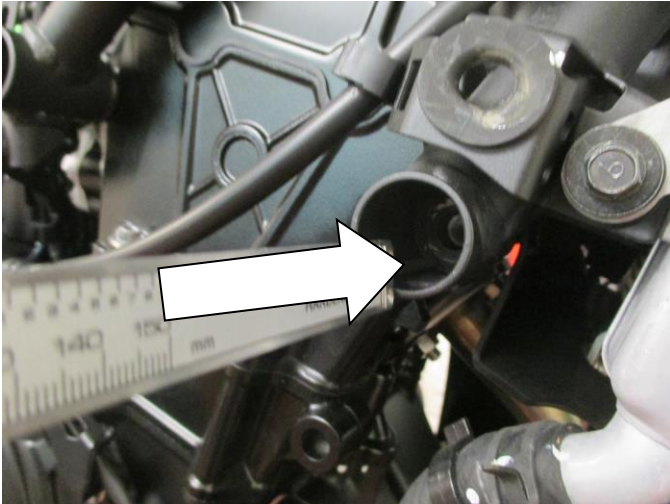


Abbildung 1

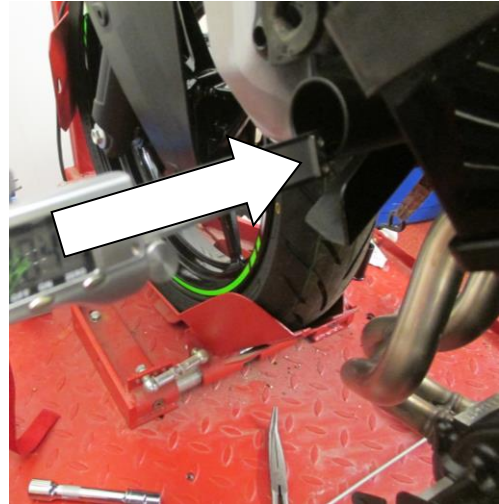


Abbildung 2

## **MONTAGEANLEITUNG**

**WICHTIGER HINWEIS: DIESER KIT IST FÜR DEN EINBAU MIT RENNVKLEIDUNGEN BESTIMMT – EINE MODIFIZIERUNG IST EVENTUELL NOTWENDIG, UM DEN STURZPAD-KIT MONTIEREN ZU KÖNNEN**

- Entfernen Sie die Verkleidung vom Motorrad, so dass die vorderen Motoraufhängungen frei sind.
- Die Unterseite des Motors stützen, so dass der Motor sich nicht innerhalb des Rahmens bewegen kann, wenn die Motorschrauben ersetzt werden.
- Wenn der Motor ordnungsgemäß gestützt ist, entfernen Sie die Motorschraube, die in Abbildung 1 mit einem Pfeil gekennzeichnet ist, an der rechten Seite des Rahmens.
- Um die Verkleidung genau passend für das Sturzpad ausschneiden zu können, zuerst eine Reißnadel horizontal in die Montageöffnung für den Motor einsetzen.
- Die Verkleidung wieder montieren und vorsichtig eindrücken, bis die Reißnadel eine Markierung an der Innenseite hinterlässt, um somit die Position für die Modifizierung der Verkleidung zu markieren.
- Mit einem Bohrer ein Loch an der markierten Position vorbohren. Danach mit einem Bohreinsatz oder eine Lochsäge das Loch vergrößern, so dass genug Platz vorhanden ist, um die M10 Motorschraube einzusetzen.
- Wenn die Verkleidung wieder montiert ist, die längere Schraube vom Kit in ein Sturzpad einführen, dann in die Bohrung an der Verkleidung einführen und in die Befestigung am Rahmen eindrehen, jedoch nicht festziehen. So sehen Sie an welcher Stelle die Verkleidung ausgeschnitten werden muss, um ausreichend Platz für das Sturzpad zu machen. Stellen Sie sicher, dass das Sturzpad

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



waagrecht ist, und benutzen Sie einen Markierstift oder einen Kugelschreiber, um das Sturzpad einzuzeichnen.

- Benutzen Sie ein Dremel-Werkzeug oder ein ähnliches Schneidewerkzeug, um den Umriss an der Verkleidung zu entgraten und entfernen.
- Achten Sie darauf, erst die nachfolgenden Schritte auszuführen, bevor Sie anfangen, den Prozess an der linken Seite des Motorrades zu wiederholen. **DIE MOTORSCHRAUBEN FÜR DIE LINKE UND RECHTE SEITE DES MOTORS DÜRFEN NICHT GLEICHZEITIG ENTFERNT WERDEN!**
- Mit der Zeichnung **Rechte Seite Zusammenbau 1** als Anleitung, folgende Schritte ausführen:
  - Einen kleinen Distanzhalter (Artikel 7 – S0451 – 3.5mm) an der M10 x 1,25 x 120mm Sechskantschraube (Artikel 6) montieren.
  - Eine 10mm (Artikel 8) Unterlegscheibe an der Schraube anbringen, so dass die Unterlegscheibe am Distanzhalter anliegt.
  - Eine Zahnscheibe (Artikel 9) an der Schraube anbringen, so dass sie an der gerade montierten Unterlegscheibe anliegt.
  - Die Schraube mit den Unterlegscheiben in ein Sturzpad (Artikel 1) einführen, sodass der Schraubenkopf in die Gegenbohrung des Sturzpads passt.
  - Den kürzeren Distanzhalter (Artikel 3 – S0672 – 57mm Länge) am hervorstehenden Ende der Schraube anbringen.
  - Das Sturzpad ans Motorrad ansetzen und die Schraube in die Rahmenbefestigung für die rechte Seite eindrehen, so dass das Sturzpad in den vorgesehenen Ausschnitt passt.
  - Die Schraube mit einem 17mm Steckschlüssel festziehen, bis Sie etwas Druck vom Inneren des Sturzpads spüren. **Bitte darauf achten, dass das Sturzpad wie in der Zeichnung Orientierung auf Seite 2 positioniert ist – das größere Ende zum Vorderteil des Motorrades gerichtet.**
  - Noch etwas drehen, bis Sie merken, dass der Druck sich leicht erhöht, dann noch eine Vierteldrehung anwenden. Nicht überdrehen – dies kann zu einer Beschädigung des Motorrades und der Schraube führen. 40 Nm Anzugsmoment nicht überschreiten!
- Entfernen Sie die Motorschraube an der linken Seite, die in Abbildung 2 gekennzeichnet ist.
- Wiederholen Sie die Schritte für die Markierung und das Ausschneiden an der linken Verkleidung.
- Das Sturzpad für die linke Seite kann nun montiert werden. Mit der Zeichnung **Linke Seite Zusammenbau 1** als Anleitung, folgende Schritte ausführen:
  - Die übrige 10mm (Artikel 8) Unterlegscheibe an der M10 x 1,25 x 150mm Sechskantschraube (Artikel 5) anbringen, so dass die Unterlegscheibe am Schraubenkopf anliegt.
  - Die übrige Zahnscheibe (Artikel 9) an der Schraube anbringen, so dass sie an der gerade montierten Unterlegscheibe anliegt.



- Die Schraube mit den Unterlegscheiben in das übrige Sturzpad (Artikel 1) einführen, sodass der Schraubenkopf in die Gegenbohrung des Sturzpads passt.
- Den längeren Distanzhalter (Artikel 4 – S1065 – 90.5mm Länge) am hervorstehenden Ende der Schraube anbringen.
- Das Sturzpad ans Motorrad ansetzen und die Schraube in die Rahmenbefestigung für die linke Seite eindrehen, so dass das Sturzpad in den vorgesehenen Ausschnitt passt.
- Die Schraube mit einem 17mm Steckschlüssel festziehen, bis Sie etwas Druck vom Inneren des Sturzpads spüren. **Bitte darauf achten, dass das Sturzpad wie in der Zeichnung Orientierung auf Seite 2 positioniert ist – das größere Ende zum Vorderteil des Motorrades gerichtet.**
- Noch etwas drehen, bis Sie merken, dass der Druck sich leicht erhöht, dann noch eine Vierteldrehung anwenden. Nicht überdrehen – dies kann zu einer Beschädigung des Motorrades und der Schraube führen. 40 Nm Anzugsmoment nicht überschreiten!
- Überprüfen Sie, dass die Motorradverkleidungen ordnungsgemäß und sicher montiert sind und alle Schrauben festgezogen sind.
- Montieren Sie die Schutzkappen (Artikel 2) an beiden Sturzpads.
- Bevor Sie mit dem Motorrad fahren, überprüfen Sie, dass beide Seiten sicher befestigt sind und die Sturzpads sich nicht drehen können.
- Überprüfen Sie regelmäßig, dass alles sicher befestigt ist.

AUSGABE 1 04/03/2020 (DM)